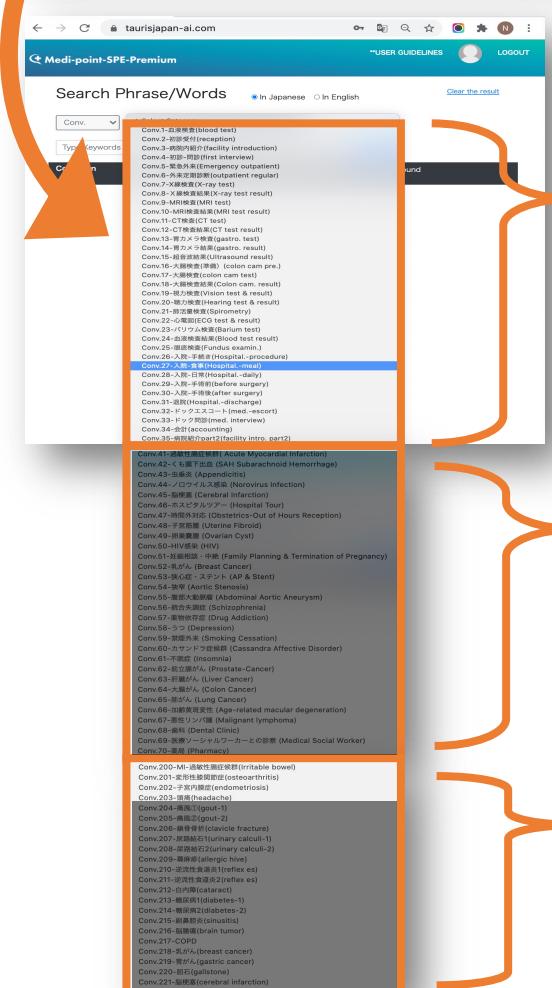


Medi-point-SPE-MIAJ 過去問2020年秋版のみ【英語版】

モードの選択方法



Conv.の内容選択について



Conv.1～35 …… 初級向け

Conv.41～70 …… 上級向け
有料版でご利用頂けます。

Conv.200～ …… 医療通訳試験
口頭試験過去問題
Conv.204以降 有料版でご利用頂けます。

発音採点トレーニング



The screenshot shows a search results page for 'Conv.23-バリウム検査(Barium test)'. The results are filtered by 'Category Name' to 'Conv.23-バリウム検査(Barium test)'. There are 45 results found. The first result is highlighted with an orange border. It contains Japanese text 'ではバリウム造影剤を用いた食道、胃の検査を行います。' and English text 'Now, we will examine the esophagus and stomach using a barium contrast agent.' Both are preceded by 'JP' and 'E N' buttons. A timestamp '12301' is visible on the right.

学習したい部分を
クリックします

発音採点機能



The screenshot shows a pronunciation practice interface. It displays Japanese text 'ではバリウム造影剤を用いた食道、胃の検査を行います。' and English text 'Now, we will examine the esophagus and stomach using a barium contrast agent.' with 'JP' and 'E N' buttons. Below this is a 'Practice Pronunciation' section with a 'Record' button (highlighted with an orange border), a play sample button, and a playback progress bar showing '0:00 / 0:06'. A timestamp '12301' is on the right.

Record

発音の録音開始

▶再生

サンプル音源の再生



The screenshot shows a pronunciation evaluation interface. It displays Japanese text 'ではバリウム造影剤を用いた食道、胃の検査を行います。' and English text 'Now, we will examine the esophagus and stomach using a barium contrast agent.' with 'JP' and 'E N' buttons. Below this is a 'Practice Pronunciation' section with a 'Record' button (highlighted with an orange border), an 'Evaluate' button (also highlighted with an orange border), a play sample button, and a playback progress bar showing '0:06 / 0:06'. A timestamp '12301' is on the right. At the bottom, there is a score '93%' and a 'Play recorded' button (highlighted with an orange border).

Evaluate

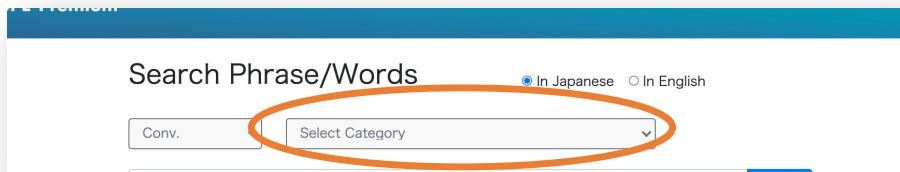
採点結果表示

Play recorded

自動録音された
自身の発音を再生

通訳者向けトレーニング～学習のヒント～

まずConv.のとなりの「Select Category」から好きな内容を選択します。



医師、看護師などの医療従事者と、患者の会話(やりとり)が表示されます。

JP	EN	Condition	Type Keywords	Conv. Category Name	Conv.200-MI過敏性腸症候群(Irritable bowel)	Results
200 過敏性腸症候群	irritable bowel syndrome					37 results are found
今日はどうなさいましたか。	How can I help you today?					20001
ここ数か月、下痢が続いています。	I've been having diarrhea for the past few months.					20002
突然腹痛が起り、下痢が始まります。	All of a sudden I start to have abdominal pain, and then I get this diarrhea.					20003
ひどいときは1日に3回以上そのようなことがあります。	It happens 3 times or more a day when it's severe.					20004
他には下腹部に不快感があり、(腸に)ガスがたまってお腹が張るような感じもあります。	Moreover, I have an uncomfortable feeling in my lower abdomen, and the gas in the bowels makes my abdomen feel bloated.					20005

次に学習したい表現を選んでクリックします。

サンプルの音声が聞けたり、自分の発話の評価・採点・録音ができたりします。

JP	EN	Condition	Practice Pronunciation	Record
他には下腹部に不快感があり、(腸に)ガスがたまってお腹が張るような感じもあります。	Moreover, I have an uncomfortable feeling in my lower abdomen, and the gas in the bowels makes my abdomen feel bloated.		Play Sample	0:00 / 0:06
実は祖父が最近大腸癌で亡くなっています。	Actually my grandfather died of colon cancer recently.		Record	
自分もそうなのではと心配で、先月、他の病院で大腸内視鏡検査を受けましたが、結果は異常ないと言われました。				



「日本人医師の発言（日本語表記）」を 英語に訳しましょう！

JP 過敏性腸症候群の可能性が高いです。
 E It is highly likely that you have irritable bowel syndrome.
 N

Practice Pronunciation

Play Sample 0:00 / 0:03

Record it is...
Evaluate ✓

①日本語を英語に訳せるかチェック！

②（できるだけ英語を見ずに）「Record」を押して発話開始！

▼自分の発話を振り返ります！

サンプル音声を再生！ 「▶マーク」

it is highly likely that she have irritable bowel syndrome

Play Sample 0:00 / 0:03

Record it is highly likely that she have irritable bowel syndrome
Evaluate ✓

Score 100% Play recorded

発話の認識結果をこちらで確認！

「Evaluate」で採点も可能！

発話の録音結果を再生して発音チェック！



「外国人患者の発言（英語音声）」を 日本語に訳しましょう！

JP 他には下腹部に不快感があり、(腸に)ガスがたまってお腹が張るような感じもあります。
 E Moreover, I have an uncomfortable feeling in my lower abdomen, and the gas in the bowels makes my abdomen feel bloated.
 N

20005

Practice Pronunciation

Play Sample 0:00 / 0:06

Record

サンプル音声を再生し、再生が終わったら日本語に訳せるか確認！
 ※できるだけ英語を見ずに